

第一次世界大战史

DIER CI SHIJIE DAZHAN SHI

〔德〕库特·冯·蒂佩尔斯基希著

赖铭传译

上

第二次世界大战史

DIER CI SHIJI DAZHAN SHI

上

〔德〕库特·冯·蒂佩尔斯基希著

赖铭传译

解放军出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

第二次世界大战史：全2册／（德）蒂佩尔斯基希著；
赖铭传译。—修订本。—北京：解放军出版社，

2014.1

ISBN 978 - 7 - 5065 - 6748 - 0

I. ①第… II. ①蒂… ②赖… III. ①第二次世界大
战—历史 IV. ①K152

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 298762 号

书 名：第二次世界大战史（上册）

作 者：库特·冯·蒂佩尔斯基希
译 者：赖铭传
责任编辑：刘施昊
装帧设计：张禹宾
出版发行：解放军出版社
社 址：北京市西城区地安门西大街 40 号 邮编：100035
电 话：66531659（发行部） 66738102（编辑部）
E - mail：jfjcbs@126.com zzllbjb@sina.com
经 销：全国新华书店
印 刷：北京中科印刷有限公司
开 本：160 毫米×230 毫米 1/16
字 数：352 千
印 张：21.5
版 次：2014 年 1 月第 1 版
印 次：2014 年 1 月北京第 1 次印刷
书 号：ISBN 978 - 7 - 5065 - 6748 - 0
定 价：80.00 元（全2册）
(如有印刷、装订错误，请寄本社发行部调换)

译者的话

这部《第二次世界大战史》是原纳粹德国上将库特·冯·蒂佩尔斯基希（1891—1957）写的一部很有特色的著作。

蒂佩尔斯基希1910年参加德军。1928年进入陆军情报部门服役。10年后晋升为将军，任德国陆军总参谋部情报部长。两年后晋升为中将，并被授予铁十字勋章。1942年以后，历任师长、军长、集团军司令，先后在东西两个战场作战。1945年4月法西斯德军即将覆灭时，代理保卫德国首都的“维斯瓦”集团军群司令，率部投降英军。战后曾被列入纽伦堡审判战犯名单，但后来在英美庇护下受到赦免。1951年写成此书。

作者在陆军总参谋部任职时，经常与主要军事领导人保持密切接触，写本书前，又查阅了大量有关纳粹德国陆军总参谋部、海军、空军、党卫军活动的文件、资料和战斗日志，并得到了包括原德国陆军总参谋长蔡茨勒上将、集团军群司令菲廷霍夫上将、党卫军重要指挥官施泰纳党卫军上将在内的诸多高级将领和战场指挥官及外国学者的帮助。他声称要按德国观点完整记述整个战争进程，填补史料中的空白。

该书在当时的德意志联邦共和国出版后，受到了本国和一些外国的重视。苏联早在1956年就将其译成俄文。从俄文版保留了作者对苏联内外政策的尖锐攻击及德国公布的对苏联不利的资料（如苏军损失数字）等情况看，俄文版保留了作者的全部论述，但对于苏方不同意的某些叙述及作战日期、兵力等，以编者注形式进行了澄清或批驳。

这部反映纳粹德国观点的《第二次世界大战史》在我国翻译出版，填补了我国第二次世界大战史研究领域中的一个空白，因为在此之前，我国从未出版过德国人、更不用说德国高级将领写的第二次世界大战史。

不过，该书中文版的问世有很大的偶然性。它被发现并被翻译成中文，与我国在上世纪70年代末加强对第二次世界大战的研究有很大关系。

1979年2月，中央军委副主席、国务院副总理兼国防部长徐向前元帅在给军事科学院和军事学院（国防大学前身之一）的领导的一封信中，专门就研究第二次世界大战史问题作了指示：

“军事学院设战史课，应视为一门主课之一，我军中高级指挥员不懂或不精通中外古今典型的各种或各个战例，尤其是第二次世界大战战史，即不可能深入地熟练地掌握战争的规律和知识，对于以后的指挥作战大为不利。”

军事学院根据徐向前元帅的指示和军委、总部的要求，于1979年开设了第二次世界大战史课，在外军教研室成立了二战史教研组。我作为该组最年轻的一员参加了早期的教学准备工作，所承担的任务之一是搜集或翻译外国的二战史研究资料。那时国内除已在1940至1950年代翻译出版了美、英、苏等国编写的第二次世界大战史外，从1970年代末起又先后出版了英国前首相丘吉尔的《第二次世界大战回忆录》、英国历史学家利德尔·哈特的《第二次世界大战史》和法国人亨利·米歇尔写的《第二次世界大战》。苏联重新编写的12卷本《第二次世界大战史》也在陆续翻译出版。但却见不到主要参战国德国编写的第二次世界大战史。我翻译了苏联新、老百科全书中有关第二次世界大战的词条，较圆满地完成了任务，但却不能不为第二次世界大战史研究中缺乏德国资料感到遗憾。

不过这个遗憾到1983年就消失了。那时军事学院军事资料室藏有一些1950年代的外文资料，当时资料室没有懂外语的人，便特许我进库查阅。我带着找到德军资料的梦想在书架上翻了许久，仍然没有发现需要的材料，正准备离开，却偶然发现墙角有一堆准备当废纸处理的旧书，其中有一本格外破旧的漆布面16开本厚书引起了我的好奇。我拿起一看，顿时感到喜出望外。原来这正是一本全国都在找的德国人写的第二次世界大战史！它是俄文版，封面赫然印着俄文《第二次世界大战史》几行大字，扉页用德文写着“GESCHICHTE DES ZWEITEN WELTKRIEGS”，第三页还注明“译自德文”。全书607页，莫斯科1956年出版，内容有两三处被十几页、几十页地撕下另订成“册”（仍夹在书里），上面留有翻译老前辈写的个别词的词义和许多当时难以解决的疑问，说明他们在50年代末至60年代初编写苏联卫国战争的某些战役和西方盟军实施的诺曼底登陆战役资料时参阅了此书。后来我得知，全军各大单位都没有藏这本书，深为

我院留下这一“孤本”感到庆幸。

于是我决心把这本书翻译出来，争取以内部资料形式由军事学院或出版社出版。艰苦的翻译工作于1984年初夏正式开始。当时我已是军事学院基本系两年制指挥专业的学员，一星期有六个白天要上课，只有晚上和节假日等课余时间可以利用。由于第二次世界大战史涉及世界范围的政治、经济和军事行动，内容包罗万象，翻译难度可想而知，其中仅统一几千个人名、地名和机构名，译准不同国家和民族的历史事件、成语典故，等等，就是一个“大工程”。好在我当时正年富力强，又刚完成《苏联军事百科全书》军事历史卷和战争理论卷及巴格拉米扬元帅回忆录《战争是这样开始的》总共百余万字的翻译，积累了比较丰富的经验，所以能够得心应手地解决各种难题。为了尽快译完，只好每天工作到午夜，放弃一切节假日休息。当时给自己定的指标是：平时每天至少要译完一千字，节假日则要完成三至四倍的字数。每天译出初稿后立即自校定稿，再由妻子周静芬同志抄正。经过约一年的奋战，终于在1985年7月21日译完了全书。

1986年，该书由解放军出版社正式出版，并几次再版。后因我国加入国际版权公约而停印。

对于这部26年前完成的译作，近几年我一直想利用我阅历大大增加的条件重新校订一遍。于是翻出了当年留下的十大本手稿，用了大半年时间，对照俄文逐字逐句进行了认真的校审，努力使译文更加完善，准确性进一步提高。同时，为便于读者更直观地阅读和研究交战双方的军事行动，补译了以前各版未采用的45幅附图，使附图总数增至60幅，全部由总参谋部测绘局的同志精心绘制而成。此外还增补了俄译本中由苏军中将沃罗比约夫写的前言，以使读者了解当年苏联军事学术界对本书和整个第二次世界大战有代表性的评价。书中保留了大部分俄文版编者注，并酌情加了些译者注，希望对读者有所帮助。

关于如何评价德国人写的这部书，读者自会有不同的尺度和结论。作为译者，我想强调以下几点：

第一，该书对于第二次世界大战史研究具有很大参考价值。这是因为：一方面，它的作者是发动战争的法西斯德军的高级将领，书中反映的观点很值得注意。另一方面，该书提供了大量资料，特别是提供了大量当时鲜为人知的档案材料。对于德军东、西两线作战情况，写得尤其

详尽，因而成为研究和了解第二次世界大战欧洲战场的重要参考材料。须要特别指出的是，作者写本书时，如同他在《作者的话》中所说，还看不到苏联有关苏德战争的著作（苏联第一部《第二次世界大战》出版于1958年），因此他显然不能利用苏联的研究成果。而我在翻译苏联70年代末编纂的《苏联军事百科全书》及几位苏联元帅的回忆录时，发现这些著作对苏德战场战事进程的叙述，甚至包括附图，与蒂氏的书基本上是吻合的。这只能说明，苏军学术界认真研究了该书，并利用了其中的资料。

第二，作者相当深刻地叙述了各国特别是各大国的政治、外交活动及彼此之间的博弈，披露了一些国家为谋取本国利益采取一切手段，包括互相利用、倚强凌弱、背信弃义、趁火打劫直至悍然入侵的事实。作者还从自己的世界观出发，在一定程度上论述了国际大环境、国家政治体制、综合实力、地缘因素、军事理论和战略指导对战争的影响，其中有不少论述值得思考。

第三，对德军参加的东线和西线各战区的军事行动，都进行了详细的阐述和分析。德国被迫进行两线作战，作者先后担任陆军总参谋部情报部长和在东西线指挥作战的经历，以及诸多高级将领和战场指挥官给予的帮助，为作者“按德国观点对所有战区的军事行动进程进行阐述”提供了有利条件。这样，该书就比国外一些有意忽略甚至完全不涉及东线或西线战事的第二次世界大战史记述得更加完整。

第四，在写法上侧重于军事，体现了作者高级将领身份的特点。书中记述了德军从横扫欧洲大陆的不可一世到兵败如山倒的衰微破败过程，对各次战事中交战双方的作战准备、战略战役企图、作战过程着墨甚多，分析颇细，叙述内行，有些见解不失客观而精辟，显示作者有较高的战略战役素养。这一长处是一般研究人员写第二次世界大战史，尤其是早期同类著作很难具备的。

第五，该书存在一些明显的错误观点和倾向。阅读本书，不能忘记作者的纳粹世界观和立场。书中把历史发展规律说成偶然现象，把发动战争和德国战败的责任都推给希特勒，同时竭力为军方开脱，为德军的暴行辩解，对法西斯德军进行美化。该书对中国人民艰苦卓绝的抗日战争基本上没有提及。此外，作者对战事的记述明显存在重欧洲轻亚洲的倾向，在评价各国在反法西斯战争中的作用时，明显表现出抬高英美、贬低苏联和其

他国家的偏见。所有这些，相信读者一定能够加以鉴别。

本书从首次出版到此次修订再版，先后得到原军事译文出版社蒋宗范主任、解放军出版社倪齐生编审和刘施昊主任的支持和协助，在此表示衷心感谢。

赖铭传

2013年6月

于国防大学

作者的话

1950年初，出版社要我把第二次世界大战各战场的战事作一番不仅军事专家容易理解，而且任何一个关心此问题的人都看得明白的记述。当时我已想象到实现这一计划必然碰到的一切困难。诚然，西方已有不少值得重视的军事和政治书籍，其中大多是著名领导人的报告。另外还出版了一些著作，它们的作者利用了各种各样的德国史料及德国国家和武装力量领导人的供词。纽伦堡审判的材料包含着战争最初几年珍贵的命令原稿及其他许多文件。第二次世界大战的战事，在德国军事书籍中也开始逐渐述及。继德国许多画报以特写形式刊登大量几乎不能算是史料的报告之后，终于有人对战争某些阶段作了客观叙述。看来，已到了按德国观点对所有战区的军事行动进程进行阐述的时候了。不管怎样，好歹需要把史料中现存的许多空白填上。这里首先指的是俄国战局，因为俄国人一直没有就这一问题公开发表可资利用的著作。此外，在其他战区发生的某些事件，也由于其具有特别的戏剧性而需要单独加以阐述。

在我的许多同事的亲切同情下，我终于填上了史料中的一个空白，并且达到了大致可以为完整记述整个战争进程负责的程度。我要感谢菲廷霍夫上将、曼陀菲尔将军、布兰登贝格将军、弗雷特·皮科将军、格赖芬贝格将军、韦斯特法尔将军、梅伦廷将军、恩格尔将军、豪塞尔将军、德特莱夫森将军、米勒·兰科夫中校、莱姆中校、布赖特豪普特少校、绍尔布鲁赫少校和布罗克尔曼少校给我提供了各种笔记和卡片，以及有关前德国陆军行动的多种参考资料；感谢赛德尔将军、特雷特纳将军、埃舍瑙尔上将和施利希廷中校提供了有关空军行动的资料；感谢施泰纳党卫军上将提供了有关党卫军行动的资料。此外，我还要感谢蔡茨勒上将在我翻阅反映他任陆军总参谋长那一时期的部分手稿时，提出了宝贵意见；感谢科勒将军就空军行动的记述提出了建议。我从海军代表那里也得到了值得感谢的支持。

外国朋友在很多方面给了我帮助。在这里，我应当真诚感谢英国军事历史学家利德尔·哈特对我的著作表示了很大的兴趣，并经常把他近年写的著作寄给我。我还要衷心感谢巴塞尔军事图书馆向我提供了德国书市还见不到的外国作者（特别是意大利作者）写的某些书籍，感谢马库斯·韦德尔博士（巴塞尔）很快帮助我获得了还在战时就已部分出版的瑞士书籍以及其他外国书籍。

曾主编“中央”集团军群战斗行动日志数年之久的教授和博士加肯霍尔茨先生（吕讷堡），给了我许多宝贵的建议和指教。由于对能看到的德国和外国史料进行了研究，又得到上述诸君的支持，我认为我基本上正确地记述了各大战区发生的战事。根据所掌握的史料，我把一些事件叙述得比另一些事件详尽，亦即说对战争各阶段作了并非完全均等的记述。限于现实条件，这样的缺点是不可避免的。况且，各战区军事行动规模的不同，也使我有时要记述一些师的战斗行动，尽管总的说来，记述应按计划仅限于分析集团军规模的战役。

本书虽说主要是记述性的，但我还是认为需要对一些活动家，即大事件的参加者，以及德国及其盟国和敌人进行战争的有争议的问题作一下评价。双方国务活动家对战争进程的巨大影响，据我看来已经尽人皆知了，因此，批判地评价他们的行动，不能算是过分越轨的企图。德国不同的政治和军事领导人之间关系不和睦，曾产生如此致命的后果，使国内外学者至今众说纷纭，因此我应该对说明事件真相和评价当事人，作出自己的贡献。

最后，读者也许想知道，我根据什么理由希望顺利完成我承担的任务。是我在陆军总参谋部以研究外军为主的多年活动，给我提供了评价军事政治现象的根据。在与波兰和法国进行战争期间，以及 1941 年初以前准备对俄国作战期间，我曾在陆军总参谋部担任情报部长。

我负责判断敌情，因而自然要同主要军事领导人保持密切的接触。在俄国战争期间，我当过一年步兵第 30 师师长，接着被派到杰米扬斯克合围圈。随后我在顿河的意大利第 8 集团军担任“德国将军”，曾目睹斯大林格勒惨祸的形成，体验过顿河地区德国诸盟国军队的失败。1943 年和 1944 年，我在东线的“中央”集团军群供职，起先指挥第 12 军，1944 年夏该集团军群被击溃时，指挥第 4 集团军，一直到因飞机失事遇险。伤好后，一度在洛林指挥集团军，随后又在意大利当了几个月集团军司令。战

争结束时，我在梅克伦堡担任集团军司令。

从历史观点看，我的书也许不是无懈可击的。如果我的参加过战争的读者及许多事件的目击者在本书中发现了错误和缺点，我要请他们宽容。我将以感激的心情对待任何更正。

我非常感谢退役少校、曾荣获奖状的工程师马特内先生（吕讷堡）为本书绘制了许多地图和附图。

退役步兵上将

库特·冯·蒂佩尔斯基希

1951年7月，吕讷堡

我的书受到了读者、专家们的欢迎，许多评论文章对本书也给了肯定的评价。这些都使我感到振奋，因而我乐于接受出版社关于出版较廉价版本，使广大读者都能买得起本书的愿望。除主要对错误日期作了若干修改外，对正文未作改动。写第二次世界大战的各种著作迄今仍在德国国内和国外源源不绝地出版，这就促使我暂时推迟对本书的修改，幸而它只需要在某些地方写得更详细些。

退役步兵上将

库特·冯·蒂佩尔斯基希

1954年7月，吕讷堡

目 录

上 册

译者的话	(1)
作者的话	(1)
第一章 战前事件和战争爆发	(1)
1. 走向战争	(1)
2. 1939 年的德国武装力量	(6)
3. 1939 年德国的敌人	(13)
第二章 德国在欧洲势力范围的扩大	(20)
1. 波兰战局	(20)
2. 西线的阵地战	(32)
3. 1939 年冬季对英国的海战和空战	(42)
4. 苏联在波罗的海沿岸的行动	(49)
5. 占领挪威和丹麦	(56)
第三章 德军在西线的胜利	(73)
1. 法国内部动荡加剧	(73)
2. 双方的计划和兵力	(74)
3. 战略突然性的胜利	(80)
4. 法国会战	(93)

第四章	势均力敌的战争	(105)
1.	胆怯的开端	(105)
2.	德军在不列颠群岛登陆问题	(109)
3.	不列颠之战	(112)
4.	东方日益加剧的紧张局势	(116)
5.	意大利在地中海和东非进行的战争	(119)
6.	轴心国的政治空想及漏洞百出的战略	(123)
7.	意大利在希腊的冒险	(127)
8.	军事政治总结	(132)
9.	争夺意大利殖民地的斗争	(139)
10.	德军在巴尔干的行动	(150)
11.	大西洋争夺战爆发（1940年6月至1941年7月）	(175)
第五章	德国进攻苏联	(183)
1.	军事和政治准备	(183)
2.	红军	(191)
3.	战争爆发	(193)
4.	边境战斗	(194)
5.	争夺“斯大林防线”之战	(203)
6.	最高军事领导人之间的首次严重分歧 基辅交战	(213)
7.	德军全线新进攻	(218)
8.	俄军1941年冬季反攻	(226)
第六章	战争发展成世界大战	(235)
1.	日本人在远东的进攻	(235)
2.	英军1941年冬季在利比亚的进攻	(248)
3.	德军在俄国再度夺取主动权	(255)
4.	隆美尔挺进阿莱曼	(272)
5.	大西洋争夺战的顶点	(281)

第七章 转折	(287)
1. 斯大林格勒	(288)
2. 高加索至沃罗涅日的俄军攻势	(297)
3. 1942 年冬季战线北段和中段的战斗行动	(304)
4. 北非陷落	(309)

下 册

第八章 争夺德国和日本接近地	(329)
1. 夺取西西里岛	(329)
2. 墨索里尼垮台和意大利倒向同盟国	(336)
3. 南意大利登陆	(342)
4. 德军在东线彻底丧失主动权	(349)
5. 日本保卫海外基地的斗争	(374)
6. 那不勒斯至罗马之间的最初战斗	(381)
7. 德黑兰会议和 1943 年底的军事形势	(388)
8. 卡西诺和内图尼亞	(391)
9. 1943 年冬季东线战事	(397)
10. 夺取罗马和争夺亚平宁山脉	(419)
11. 潜水战计划的破产	(432)
第九章 1944 年对欧洲大陆的入侵	(435)
1. 西方国家的准备	(435)
2. 德军的防御	(443)
3. 诺曼底登陆	(449)
4. 总登陆场的建立和巩固	(452)
5. 7 月 20 日事件及其后果	(463)
6. 阿夫朗什和法莱斯	(467)
7. 法国南部登陆	(476)
8. 追击到帝国边界	(479)
9. 阿纳姆	(485)

第十章 1944年夏季德军东线的崩溃	(491)
1. 俄军在卡累利阿地峡的进攻	(493)
2. 德军“中央”集团军群的溃败	(494)
3. 俄军对喀尔巴阡山至楚德湖全线的进攻	(505)
4. 芬兰退出战争	(512)
5. 北极地区的海战和空战	(514)
6. 德军“南乌克兰”集团军群的惨败和罗马尼亚退出战争	(518)
7. 库尔兰集团被合围和俄军入侵东普鲁士	(523)
8. 俄军在匈牙利进攻	(528)
第十一章 对德空中战争	(539)
第十二章 保卫帝国	(548)
1. 西部边界的战斗	(548)
2. 阿登进攻	(556)
3. 俄军突破维斯瓦河防线	(568)
4. 同盟军挺进莱茵河	(589)
5. 西线的结局	(598)
6. 东线的结局	(609)
7. 库尔兰和意大利的结局	(625)
第十三章 东亚战争结束	(629)
1. 菲律宾回到同盟国手里	(629)
2. 缅甸回到同盟国手里	(635)
3. 进攻日本群岛的准备	(639)
结束语	(645)
大事记	(649)
附录 俄译本前言	(669)

第一章 战前事件和战争爆发

1. 走向战争

1938年秋天，德国人民对苏台德问题在慕尼黑会议上获得和平解决无疑感到十分满意。会议结束后，张伯伦乘车在慕尼黑大街上行驶，看见到处是欢腾雀跃的人群。德国人民不想进行战争。他们只有一个炽烈的愿望：同欧洲各国人民和睦相处，但同时要成为强者，受到尊重。看来，是希特勒的政策使这种愿望以慕尼黑会议重新确认的那种方式得以实现。对希特勒的信赖显著增强，因为他不仅不经流血就消除了最使德国民族意识受到压抑的凡尔赛和约的后果，而且不断提高了德意志帝国的实力，使它更加强大。只有少数人怀疑这种政策的正确性；而不为外交胜利和社会发展所迷惑、看透了希特勒魔鬼本性的人则更少。在极权制度条件下，为数很少的这些人没有公开表达自己意见和忧虑的任何可能。今天，当时只有少数人懂得的道理大家全都明白了。把生活在德国边界以外的所有大小德国居民群体和平并入统一的“大德意志国家”，并不是希特勒政策的真正目的。“大德意志”一词对他来说只是一个幌子，只意味着巧妙利用二十世纪初欧洲在民族问题上的政策，这一政策导致第一次世界大战后从德国割去了好几个州。希特勒从这一政策中找到了自己的论据，并且坚信只有这些论据能在德国人民心中得到完全合理的反应。同时，他很了解，即便是1919年欧洲秩序的有思想的鼓吹者和这种秩序的执行者，也不满足于自己的杰作，他们认为稍微修改一下国界，是消除紧张局势的唯一手段。

但是，如果说西方国务活动家和德国人民把慕尼黑会议的决议视为缓和甚至彻底消除这种紧张局势的重要步骤的话，那么，希特勒早在慕尼黑会议召开以前想的就完全是另外一码事。为了向全世界表明，在他领导下建立起来的德国新武装力量是一支毁灭性的力量，他认为与其召开这次会议，不如同捷克斯洛伐克开战。照他看来，已到了向西方列强显示德国军事实力，使它们害怕同德国发生意见分歧的时候了。他认为不这样做，这

些分歧就不可避免。由于希特勒性格复杂，为人狡诈，极善于隐瞒自己的真实意图，而使自己和别人都接受也许连他自己都不相信的思想，所以难以在他无数的演说中分出哪些话是他确信的，哪些话是他为了追求某种目的才讲的。他是否真的相信，即使德国奉行谨慎的对外政策，而不是严重侵害其他大国的利益，也难免同西方发生冲突呢？这种估计是否只是他在自己和别人面前为他的政策进行辩护的借口呢？他是否深信他正为了德国人民的利益而完成自己的使命？或者这种使命对他来说只是一种动听的辞藻，用来掩盖迟早会激起全世界反抗的无止境的权力欲？

毫无疑问，希特勒早在 1938 年就已决心一有可能即“试验军事实力”，这一决心从那时起就成了他的政策的目标。

为了达到这一目标，要在内政上对德国人民做好思想动员，让他们相信希特勒的政策只是为了进一步修改凡尔赛和约，把所有德国人联合到一个统一的国家，并经常不断地加强这种信念。在对外政策方面，希特勒力图造成一种政治形势，使他能实行新的打击（这次是军事性质的打击），而不冒招致敌对联盟优势兵力反击的风险。

1939 年 3 月侵占捷克斯洛伐克，当然有助于反德国宣传，从对外政策观点看是极其危险的行动。希特勒自己破坏了他经常提到的关于把所有德国人联合到一个伟大国家的纲领。但是从军事观点出发，他认为消灭捷克斯洛伐克这个国家遗留的东西，是实现其尔后计划的必要前提。由于签订慕尼黑协定的大国未曾反对这个单方面采取的行动，德国人民便只把这一行动看成希特勒果断政策的新证明，这种政策消除了造成欧洲紧张局势的因素。希特勒自己清楚，对他的下一个敌人波兰再使用这一方法，是想也不能想的，因为这无疑会导致战争。所以，必须尽可能在政治上、无论如何在军事上孤立波兰。尽管存在法波联盟，尽管英国在德国侵占捷克斯洛伐克的影响下，于 3 月底对波兰作出了保证，希特勒仍希望他能够只同波兰发生军事冲突。希特勒根据近几年的经验认为，假如他能使西方列强相信，对波兰的任何军事援助都会为时过晚，那么他们仍可能在最后关头退缩，听任他同波兰进行在政治上经过妥善准备的军事冲突。希特勒估计，西方列强不会仅仅为了终止持续几个星期、已成为既成事实、实际上以后也不会遭到他们抗议的事件，而去发动不知是何结局的持久世界大战。

苏联在这场冲突中的立场，对于在军事上孤立波兰具有决定性意义。